

چھوٹے بچوں کے اہل خانہ کی ریننمائی برائے مدافعتی ٹیک

عزیزی اہل خانہ،

ہم آپ کی اس کڑی محنت کی قدر کرتے ہیں جو آپ اپنے بچے کو بچوں کی نگہداشت، 3K، یا پری کنڈرگارٹن میں واپس بھیجنے کی تیاری کے لیے کر رہے ہیں، گوکہ یہ ایک ترمیمی طریقے سے ہے جیسے مخلوط تدریس، یہ ضروری ہے کہ آپ کے بچے کے اب تک کے تمام مطلوبہ مدافعتی ٹیک لگا ہوئے ہوں۔

اس دستاویز کا مقصد آپ کو ان اقدامات کی ضرورت کی آگاہی میں مدد دینا ہے تاکہ آپ کو یہ یقینی بنا سکیں کہ آپ کا بچہ اپنے پروگرام کے دوبارا کھلنے کے لیے تیار ہے۔ یہ ریننمائی آپ کو آپ کے بچے کو مدافعتی ٹیک لگانے کی اہمیت واضح کرے گی۔ یہ آپ کو وہ ذرائع بھی فراہم کرے گی جہاں سے آپ اپنے بچے کو اسکول واپس بھیجنے کے لیے مناسب طریقے سے مدافعتی ٹیک لگوا سکتے ہیں۔ آپ کے بچے کو محفوظ رکھنے اور دوسروں کی حفاظت کے لیے، اگر آپ کے بچے کے تمام مطلوبہ مدافعتی ٹیک نہیں لگا ہوئے ہیں، ہو سکتا ہے کہ آپ کا بچہ بذات موجودگی یا ریموت لرننگ میں شرکت کرنے کے قابل نہ ہو سکے، تاوقتیکہ اسے حل نہ کر لیا جائے۔ پروگراموں کے لیے ضروری ہے کہ نیو یارک قانون برائے عوامی صحت کی پابندی کی جائے۔

آپ کو کیا جاننے کی ضرورت ہے

- مدافعتی ٹیک، جنہیں ویکسین یا ٹیک بھی کہا جاتا ہے، بچوں کو خطرناک بیماریوں، بشمول خسرہ، ممپس، روپیلا، کالی کھانسی اور جیچک سے بچنے میں مدد دیتے ہیں۔ وہ بچے جنہیں یہ ٹیک نہیں لگا ہوئے ہیں یہ بیماریاں لگ سکتی ہیں یا یہاں تک کہ موت بھی واقع ہو سکتی ہے۔
- آپ کے بچے کے لیے لازمی ہے کہ بذات خود یا ریموت لرننگ کے پہلے دن سے قبل 14 تقویمی دنوں کے اندر تمام مطلوبہ ٹیک لگوا لین۔ برائے مہربانی صفحہ 3 پر مطلوبہ ٹیکوں کا چارت ملاحظہ کریں۔
- اگر آپ کے بچے کو اب تک کے مطلوبہ ٹیک نہیں لگا ہوئے ہیں، انہیں بقايا والے شیدیوں میں شامل ہونا چاہیے۔ آپ کو پروگرام کے پہلے دن سے 30 تقویمی دنوں کے اندر لازمی پر ایک ویکسین شیدیوں کے شیدیوں اور اضافی وقت مقررہ کا ثبوت لازماً فراہم کرنا پوگا۔
- اگر آپ کا بچہ حال ہی میں کسی دوسری ریاست یا کسی ملک سے منتقل ہوا ہے، آپ کو اپنے بچے کے طبی ریکارڈ کے حصول میں مشکلات درپیش ہو سکتی ہیں، مزید کچھ سہولت مل جانے کا امکان ہو سکتا ہے۔

COVID-19 کے دوران مدافعتی ٹیکوں تک رسائی

COVID-19 عالمی وبا کے دوران پچھلے سالوں کے مقابلے میں کم بچوں کے ٹیک لگے ہیں۔ COVID-19 نے بھی ڈاکٹروں سے وقت لینا مشکل تر بنا دیا ہے جسکی وجہ سے کافی بچے اپنے ویکسین شیدیوں میں پیچھے رہ گئے ہیں۔ گوکہ کافی دفاتر دوبارا کھل گئے ہیں، اب بھی وقت مقرر کرنے کے شیدیوں میں دیر ہو سکتی ہے اور چند فراہم کنندگان ابھی تک خود موجودگی کی پیشکش نہیں کر رہے ہیں۔

اگر آپ کو اپنے بچوں کے ڈاکٹر سے وقت نہیں مل ریا ہے یا اگر آپ کے پاس اپنے بچے کا ایک بنیادی نگہداشت فراہم کنندہ نہیں ہے، **NYC صحت + بیسپیتال** کے پاس تمام پانچوں برو میں مطب (کلینیکس) موجود ہیں۔ یہ اپنی سائنس پر کہیں بھی 0-18 سال کے بچوں کی ویکسین کے لیے وقت دینے کے لیے موجود ہیں، قطع نظر یعنی کہ یا یہ کہ آپ کا بنیادی نگہداشت فراہم کنندہ کون ہے۔ ویکسینوں کا ریکارڈ رکھا جائے گا اور آپ کو اور آپ کے بچوں کے ڈاکٹر کو دیا جائے گا۔ براہ کرم انگریزی میں منسلکہ فلاٹر ملاحظہ کریں۔ مزید معلومات کے لیے (دیگر زبانوں میں **یہاں** دستیاب ہیں)۔ توجہ: COVID-19 ٹیسٹنگ ان سائنس پر بھی دستیاب ہے۔ آپ یہ معلوم کرنے کے لیے کہ اپنے بچے کو کہاں ٹیک لگوا سکتے ہیں 311 پر فون کر سکتے ہیں۔

مدافعتی ٹیکوں کے مطلوبات

چند ویکسین کو مخصوص دورانیوں میں لینے کی ضرورت ہوتی ہے۔ آپ کے بچے کو دوران انتظار پروگرام میں شرکت کرنے کی پہر بھی اجازت پو گی اگر:

- آپ کے بچے نے اسکول کو مطلوب ہر ویکسین کی پہلی خوراک لے لی پو؛ اور
- آپ کے طبی فراہم کنندہ نے مزید خوراک کے لیے انتظار کرنے کا کہا ہے۔

بعد میں آنے والی خوراکوں کے مدافعتی سلسلے کو **مشاورتی کمیٹی برائے مدافعتی مشقیں (ACIP)** بقایا شیڈیول کے تحت مکمل کرنا لازمی ہے۔ آپ 2020-2021 مدافعتی ٹیکون کی مطلوبات کا جائزہ لینے کے لیے (کئی زبانوں میں دستیاب ہے) NYCDOE کی ویب سائٹ پر جا کر انگریزی میں اس دستاویز کے صفحہ 3 پر جائزہ لے سکتے ہیں۔ اس کے علاوہ، مزید معلومات کے لیے آپ ACIP مدافعتی ٹیکون کا شیڈیول پر بھی جا سکتے ہیں۔

مثال کے طور پر، فرض کریں کہ آپ کے تین سالہ بچے کا اندراج ایک پروگرام میں ہے اور صرف MMR اور وریسیلا کی خوراک باقی رہ گئی ہیں۔ اس کا مطلب ہے کہ آپ کے بچے کو DTaP کی یا PCV، Hib، Hep B، Polio، ایک خوراک اسکول کے پہلے دن سے 14 دنوں کے اندر لازمی لیتی ہیں اور تمام بقیہ خوراکوں کے لیے گئے اوقات کی سند دکھانی پوگی۔ کسی متبادل شیڈیول کی اجازت نہیں ہے۔ اگر آپ ان حتمی تاریخوں کو پورا نہیں کر رہے، آپ کا بچہ اپنے پروگرام میں اس وقت تک شریک نہیں ہو سکے گا جب تک وہ بقایا شیڈیول پر عمل نہیں کر لیتا یا مدافعتی ٹیک مکمل نہیں کروا لیتا۔

آپ کے بچے کا پروگرام آپ سے آپ کے بچے کے مدافعتی ٹیکون اور حتمی تاریخوں کی صورت حال کے سلسلے میں رابطہ میں رہے گا۔ اگر قابل اطلاق ہوا، وہ آپ کو انتباہی اور اخراجی خطوط فراہم کر سکتا ہے۔

طبی استثناء

اگر آپ کے بچے کو صحت کا کوئی مخصوص معاملہ ہے جیسے کوئی ویکسین نقصان دہ ہو سکتی ہے، آپ کو چاہیے کہ اپنے بچے کے ڈاکٹر سے ایک طبی استثناء فارم مکمل کرائیں۔ طبی استثناء درخواست کی کاروائی میں ذیل شامل ہیں:

- طبی استثناء درخواست پر لازماً ایک نیو یارک ریاست کے سند یافته فریشن کے دستخط ہوں۔
- ان فارم کا NYC (ترجمیاً) یا NYS سے منظور شدہ فارم ہونا ضروری ہے (NYC کا طبی استثناء درخواست برائے مدافعتی ٹیک فارم کے لیے یہاں یہاں ملاحظہ کریں)۔
- اس فارم کو لازماً مکمل طور پر بھرا ہوئا ہونا چاہیے، بشمول پروگرام کے خاکوں کو لازماً مکمل ہونا چاہیے۔

آپ کے اس فارم کو پروگرام میں جمع کرانے کے بعد، آپ کا بچہ DOHMH کے جائزہ کاروائی کے دوران پروگرام میں شامل رہ سکتا ہے۔

اگر استثناء درخواست مسترد ہوئی، آپ کے بچے کو 14 دن دیے جائیں گے تاکہ وہ مطلوبہ ٹیک لگوانے (یا مدافعت کی کوئی اور دستاویز فراہم کر رہے)۔ ورنہ، اسکا اس پروگرام سے خارج ہو جانے کا امکان ہے۔

اہل خانہ کے لیے مزید وسائل

- ویکسینوں کا محفوظہ ہونا ثابت ہے۔ ویکسین کے محفوظہ ہونے کے لیے مطالعہ کریں
- ٹیکون کو کیسے کم تکلیف سے لگوایا جا سکتا ہے کے لیے، CDC کے مختصر مشورے
- بچوں کے ایک وقت میں کئی ویکسین لینے کے بارے میں اضافی معلومات کا حصول (CDC)